

Le ne fay rien
sans
Gayeté

(Montaigne, Des livres)

Ex Libris
José Mindlin

500 -

POEMA
HEROICO,
A FELICISSIMA JORNADA DE LUZ
D. JOAÕ V.
NOSSE SENHOR.

HERMAN

D. T. A. G. V.

NO. 220 25th St.

POEMA
HEROYCO,
A FELICISSIMA JORNADA DE ELREY
D. JOAÕ V.
NOSSO SENHOR.

LIMPA OCCIDENTAL
NA OFFICINA DA MUSICA

Compuzo no anno de 1739, e se deu a estampa no de 1739
Cantada e acompanhada

POEMA
HEROICO
A FELICISSIMA JORNADA DE ELREY
D. JOÃO V.
NOSSO SENHOR.

POEMA
HEROYCO,

A FELICISSIMA JORNADA, DE ELREY

D. JOAÃO V.
NOSSO SENHOR.

Nas plausivens entregas das sempre Augustas, e Serenissimas Princezas do Brasil,
e Alturias,

OFFERECIDO

A SERENISSIMA PRINCEZA DO BRASIL;
por seu Author

D. JORGE DE ALMEIDA
DE MENEZES,

Porfesso do Habito de São João do Hospital de Hierusalem,



LISBOA OCCIDENTAL,
NA OFFICINA DA MUSICA,

Composto no anno de 1729. e dado a estampa no de 1734;
Com todas as licenças necessarias.

POEMA
HEROICO
ATENCIONADA JORNADA, DE IRREY

D. JOAÕ V.
NOSSO SENHOR.

Imprimta da Officina da Musica, e Officina de Litographia de Lisboa, e Officina de Litographia de Coimbra.

OFFICINA
A SERENISSIMA PRINCEZA DO BRASIL
por Joaõ Baptista

D. JORGE DE ALMEIDA
DE MENEZES

Imprimta da Officina da Musica, e Officina de Litographia de Lisboa, e Officina de Litographia de Coimbra.



LISBOA OCCIDENTAL
NA OFFICINA DA MUSICA

Composto no anno de 1770, e todo a estampa no de 1773
Com esta e propria estampa



SENHORA.



*E a ignorancia não
merece ser castigada, por se achar
sem-*

sempre em sogeitos, que não pezaõ
os riscos, a que se expoem; nes-
te, em que temerario segunda vez
me atrevo a offerecer a Vossa Al-
teza este Poema, avendo-o feito
em a primeira a ELREY nosso Se-
nhor na glorioza vinda de Vossa
Alteza a este Reyno, por lheto-
car delle a mayor parte, ou para
melhor dizer, o todo delle, não
podia a minha veneraçãõ buscar Ara-
mais precioza, em que sacrificar
tãõ alto assumpto; que como este
não contenha em si outra alguma
couza, que toda não seja de Vos-
sa Alteza, certo que não podia
ter a fonte Aganippe de minha Mu-
za reparo mais seguro, do que o
muito alto, e immenso pelago da gra-
ça sem par de Vossa Alteza.
O mesmo ligame tãõ apertado, e vin-
culo

culo tão estreito que as Magestades Catholicas , e Portuguezas tem com Vossa Alteza , he a razão , por onde se não pode duvidar de ser todo seu motivo tão e quivalente , como bastante , para me prevaler de tão alta protecção , debayxo da qual ficarey izento da censura de temerario , que dos juizos de alguns Zoilos não poderia escapar , julgando a veneração por loucura , a attenção por estulticia , e a obra por indecorosa. Porém com o amparo de Vossa Alteza poderà escapar dos cortes licenciozos dos Criticos , que sem obrarem acção alguma compositoria , valem-se muitas vezes de huma palavra, que lhes não parece bem , não reparando nas muitas , e bem collocadas , que nas ditas obras vão ; e basta-

lhe

lhes este indivisivel para cortarem o
Author , e aniquilarem a obra ,
nãõ reparando no que diz o Dou-
tissimo Marcial , que nãõ chega a
persuadirse , a que haja author de
qualquer obra , que entenda que tu-
do , o que nella diz , seja optimo ,
e unico , por nãõ ser foya do Pa-
raizo , ou perola vinda do Ceo ,
para que senãõ ache na sua com-
posiçãõ , infimo , mediocre , e alti-
loco , porque de nenhuma outra for-
te se compoem , e assim o expressa
nesta sentença.

Sunt bona, sunt quædam mediocria ;
sunt mala plura ,

Quæ legis hic , aliter non fit , Avi-
te , liber.

Mis falava como sabio , ou como
Marcial ; que escandalizado de hum
tal Laxso , que lhe notou no seu li-
vro

uro dos Epigrammas trinta , que
lhe não contentarão , sem reparar
nos muitos , que achou unicos no
todo seu composto : a quem o mesmo
doutissimo Marcial respondeo nesta
forma.

Triginta toto mala sunt epi-
grammata libro ,
Si totidem bona sunt , Laus ,
liber bonus est.

E assim Serenissima Senhora quan-
do os arrosos dos simples prendem com
pessoas tão altas , quaes o Mundo
venera nas Reaes Magestades Por-
tuguezas , e Catholicas , que no
tal Poema trato , certo fico de ter
reparo para os que livres costumão
fallar.

Tambem Senhora espero o per-
daõ de Vossa Alteza , do ex-
cesso com que a ruzdez do meu fra-

co talento quiz por em eccos con-
soantes , o preclaro de tão unica
grandeza , e só Vossa Alteza jus-
tamente , e as Soberanas Magel-
tades de Portugal , e Castella se
podiaõ dar por sentidas não do meu
affecto , mas sim da obra , porque
tendo assumpto tão elevado , sabio
o conceito menos altiloco , mas as-
sim havia de ser , porque não po-
dia corresponder o estanhado do meu
discurso com o aureo esclarecido de
tanta Magestade ; e neste caso fi-
cará disculpada a obra , e o au-
tor pela vontade izento do castigo,
por expor tão feliz acção , da qual
esperão os vassallos das duas Mo-
narchias colher fructos muy sazo-
nados para as suas glorias.

D. Jorge de Almeida de Menezes.

LEY-



LEYTOR.

DE Sabios he louvar ,
assim como de nescios
escarnecer, comtigo fal-
lo prudente , e sabio
Leytor , pois como prudente
faberas relevar as indigencias des-
tas minhas obras , que hoje na
tua maõ poem a minha vonta-
de ; e se como prudente cal-
laràs os erros , que nellas vi-
res , como sabio applaudirás
o util, que nellas achares : sa-
biamente reconheces , o que
custa de estudo , o fabricar a
idèa qualquer pequena obra pois

a ij nes-

necessita da noticia , do conceito , do bom pensamento , da fabula , do exemplo , da sentença , e do atado , e bem deduzido da Oraçaõ : e para se ajustarem todas estas circumstancias , se faz preciso hum grande trabalho , sem o qual senaõ pòde dar corpo perfeito no composto ornato della. He certo , que nem todas as palavras , de que a tal se compoem , pòdem ser relevantes , e exquisitas , porque nem em todas as occasioens pòdem ferir bem os conceitos ; e se como sabio reconheces esta verdade , como prudente veràs que naõ pòdem idear sempre no mesmo ser os discursos , que por humanos hade nelles

nelles haver diminuição, porque
naõ hà no Mundo perfeito ho-
mem, que naõ tenha, que se
lhe diga, como o expressou nes-
tas palavras hum discreto.

Nihil ab omni parte beatum.

E assim como se trata de cousa
creada, e finita, necessariamen-
te hade produzir defeitos, e
muitas imperfeições, e só em
Deos naõ podem estas prender,
por ser por essencia infinito,
como Divino: *Nemo bonus nisi so-
lus Deus.* Estas são verdades cer-
tas, que ao teu sabio discurso
fenaõ occultaõ, que o dos nes-
cios naõ alcança, ou pella falta
de estudo, ou pella occasião do
genio, que os incita a fallar,
sem pezarem, o que dizem, nem
por obra mostrarem, o que sa-
bem,

bem , e a Leytor semelhante ref-
pondo com Marcial na repostã ,
que deu a hum chamado Lelio ,
que lhe mordia as suas obras.

*Cum tua non edas , carpis mea car-
mina , Leli,*

Carpere vel noli nostra , vel edetua.

E assim discreto , e prudente
Leytor , a occasiã do affecto de
vassallo produzio em mim o ef-
feito destas obras poeticas , em
que canto a felice açãõ do nosso
Monarca , taõ unica , como sua,
e para o seu Reyno taõ gloriosa
pellos projectos , que se seguem
della , naõ só para quietaçãõ del-
le , mas tambem por meyo destes
doces laços vemos abatidas as
Mesquitas Mahometanas , que
daquelles se seguem a estas a sua
ruina.



LICENC,AS,

DO SANTO OFFICIO.

O P. M. Fr. Antonio de Santa Maria Qualificador do Santo Officio , veja o Poema incluso , e infórme com seu parecer. Lisboa Occidental 27. de Novembro de 1733.

*Fr. R. de Lancastre. Cunha. Teixeira.
Sylva. Cabedo. Soares.*

APPRO-

APPROVAC,AM DO MUITO

*R. P. M. Fr. Antonio de Santa
Maria da Sagrada familia dos Agos-
tinhos Descalços, Lente na Sagrada
Theologia Qualificador do Santo
Officio, Examinador das tres Ordens
Militares, e do Priorado do Crato, e
Relaçã Ecclesiastica Oriental.*

EMINENTISSIMO SENHOR.

POr muitos titulos se faz acre-
dor do prello este Poema, que
compoz D. Jorge de Almeida
de Menezes, Cavalleiro profes-
so de huma Religiaõ, donde to-
dos, não só são Nobres, e Illus-
tres, mas Principes; e por isso
sem igual ou semelhante, qual
he a preclarissima, e muitas ve-
zes Regia Ordem de São João do
Hof-

Hospital de Jerusaleem. Nella não ha nem pòde haver cousa alguma que offenda a pureza de nossa Santa Fé, pois quem professa, e jura deffendella com os fios da espada, não a pòde offender com os rasgos da penna; e quem dará mil vidas por conservar illezos os bons costumes da Igreja Catholica, nella com os seus escritos, não havia introduzir dictames, que os maculassem. Em tudo he *Heroico* este *Poema*, e me pareceo, lendoo obediente ao preceito de Vossa Eminencia, que estava vendo escrever ou Camões as suas *Lusiadas*, ou Sylveira o seu *Machabeo*, ou Henriquez Gomes o seu *Samsam*, ou Pereira a sua *Ulysssea*, ou o Cavalleiro Botelho de Moraes, e Vasconcellos o seu

seu Alphonso. Deminuto foy o
meu conceito , e pensamento
pois para elogiar os Augustos
objectos deste Poema , nem bas-
taõ estes , nem os igualara aquel-
le por quem suspirava o horror ,
e a sombra do Mundo o grande
Alexandre se todas as Musas, que
tem produzido o Parnaso , per-
tendessem a coros decantar taõ
altos merecimentos , haviaõ em-
mudecer suspendendo as suas Li-
ras ; porque lhes haviaõ parecer
destemperadas , roucas as Cytha-
ras , para celebrarem o infinito
de tantas perfeições. Quando es-
tas cõfundem por inacessiveis ao
juizo basta o desejo de as querer
applaudir ; porque fica o Amor
com vitoria quando por venera-
çaõ se confessa o entendimento
ven-

vencido, e não desacredita o entendido este triunfo da vontade ao entendimento. Quem o tiver sem paixão bem sabe o que merece este Poema, e este he o mais encarecido louvor que a minha fraca comprehensão lhe pôde dar. Vossa Eminencia he o Senhor que mandará o que for servido. Lisboa Occidental Convento da Boahora dos Agostinhos Descalços. 1. de Dezembro de 1733.

Fr Antonio de Santa Maria

O P. M. Fr. Marcos de Santo Antonio, Qualificador do Santo Officio, veja o Poema incluso, e infórme com seu parecer. Lisboa Occidental 9. de Dezembro de 1733,

Fr. R. de Lancastre. Cunha. Teixeira. Sylva. Cabedo. Soares.

b ij

APPRO-

APPROUAC, AM DO MUITO

*R. P. M. Fr. Marcos de Santo
Antonio da Sagrada familia dos E-
remitas de Santo Agostinho Reitor
no Collegio de Santo Antaõ da mes-
ma Ordem Qualificador do Santo
Officio Mestre Jubilado , e Lente na
Sagrada Theologia , e Examinador
das tres Ordens Militares.*

EMINENTISSIMO SENHOR.

E Ste Poema que Vossa Emi-
nencia me manda rever, e per-
tende dar ao prello D. Jorge de
Almeida de Menezes, Cavalleiro
professo da Ordem de São Joaõ
do Hospital de Jerusalem , para se
entender ser puro , e que não con-
tem cousa alguma contra a nossa
Santa Fé , ou bons costumes bas-
ta

ta ver , e admirar no frontispicio
delle o nome de ELREY D. Joaõ
V. Nosso Senhor que Deos guar-
de , e ser offerecido a Serenissima
Princeza do Brasil , cujo respeito
sem violentar as vontades de seus
vassallos , concilia nelles tanto
os acertos da resaçõ , que basta es-
tar neste papel escrito o seu nome
Augusto , para naõ se encontrar
neste Poema o mais leve defeito;
e assim julgo ser digno da licença
que pede. *Salvo tamen semper. &c.*
Vossa Eminencia mandará o
que for servido. Collegio de
Santo Agostinho de Lisboa Oc-
cidētal 24. de Desembro de 1733.

Fr. Marcos de Santo Antonio.

Vistas

Vistas as informações, pode-se imprimir o Poema, que se apresenta, e depois de impresso tornará para se conferir, e dar licença que corra, sem a qual não correrá. Lisboa Occidental 26. de Dezembro de 1733.

Fr. R. de Lancastre. Cunha. Teixeira. Sylva. Cabedo. Soares.

DO ORDINARIO.

O Reverendissimo P. M. Bartholomeu de Vasconcelos veja o Poema de que se trata, e infôrme com seu parecer. Lisboa Occidental 8. de Janeiro de 1734.

Gouvea.

APPRO-

APPROUAC,AM DO MUITO

R. P. M. Bartholomeu de Vasconcelos Religioso da Companhia de Jesus Lente de Prima de Theologia do Seminario de São Patricio Examinador Synodal da Relação Patriarchal Confessor actual do Illustrissimo, Reverendissimo Senhor Patriarcha, Academico do Numero da Real Academia da Historia Portugueza.

ILLUSTRISSIMO, E REVERENDISSIMO SENHOR:

O Poema , que nas reciprocas entregas das sempre Augustas , e Serenissimas Princezas das Asturias , e Brasil compoz D. Jorge de Almeida de Menezes , sendo pella Magestade do assumpto o mais Heroyco , pella heroycidade , e esclarecida nobreza de seu Author não he menos Epico.

Nelle

Nelle se admiraõ singularmente ligados aquelles extremos , que por maravilha , ou milagre se achão unidos : o forçado do consoante com o espontaneo : o constante do estillo com o corrente : o abundante das palavras com o escolhido : o elevado da frase com o cadente : o copioso da narraçaõ com o succinto : o agudo das sentenças com o judicioso , e com o grave : o livre do discurso com o encadeado : o profundo do conceito com o perspicuo : vendo se com assombro praticado aquelle nunca bem apprendido documento.

*Seja o conceito fundo ,
Mas ã possa entendello todo o Mundo.*

Outros Poemas poderaõ applaudirse com mais clamor , nenhum

nhum com mayor acclãmaçaõ :
outros sahiraõ de mayor volume,
nenhum de mayor pezo : outros
feraõ de mais folhas , nenhum de
mais letras : de mais cantos , ne-
nhum de mayor encanto , nem
mais decantado: de mais outavas,
nenhum de mais quilates. To-
das saõ outavas do mais fino ouro
as deste Poema , que no Rio da
prata da mayor eloquencia se des-
cobre mina da mais aurea , e acri-
solada elegancia. Outros se acre-
ditaõ poesia pella audacia de fin-
gir , este pella melodia , e vanta-
gem de cantar : com a brandura ,
e suavidade do verso correm pare-
lhas o impetuoso , e o ardente do
espirito ; qualidades naõ menos
proprias dos alumnos de Maltha,
que do Parnaso. Quiz mostrar o

Autor , que também ha em Mal-
tha Apollo , e no Parnaço Mal-
thez , e que em huma , e outra
profissão pôde jaçar.

*Est Deus in nobis , agitante calefici-
mus illo ,*

*Impetus hic Sacra semina mentis ha-
bet.*

Taõ calificado panegyrista naõ
foy a menor felicidade de taõ Al-
tas , e Soberanas Princezas nas
faustissimas entregas , ou auspi-
cios de seus Hymineos : para naõ
terem que envejar nem a Lavinia
o seu Virgilio , nem a Porserpina
o seu Claudiano. A ambos ven-
ce D. Jorge de Almeida de Me-
nezes , e já no seu mesmo assump-
to canta seguramente a VICTO-
RIA. Animado de taõ Regias
Musas , que saõ todo o seu alvo ,
ou

ou influído de taõ celestes Urfas ;
mayor , e menor , que saõ todo
o seu Norte , como naõ hade tri-
unfar , remontandose sobre as
mesmas estrellas , este melhor
Cysne de Apollo , ou estame-
lhor Aguia de S. Joaõ Jerosolyimi-
tano ! serà injuria do mesmo Saõ
Joaõ , e do mesmo Apollo , e
naõ de hum só Apollo , nem de
hum só Joaõ , que se naõ impri-
ma hum Oraculo taõ Divino , ou
naõ se dé á luz hum Poema taõ sa-
grado , como o seu mesmo ob-
jecto , e taõ digno da estampa,
como elle a he de seu Autor. Este
o meu sentir , e naõ sou mais am-
plo em me explicar , porque tudo,
o que se póde dizer , he curto , e
o preceito de Vossa Illustrissima
Reverendissima a que devo logo

obedecer, he apertado. São Ro-
que 9. de Janeiro de 1734.

Bartholomeu de Vasconcelos.

PO'dese imprimir o Poema de
que se trata , e depois de im-
presso tornará para se conferir, e
dar licença para que corra. Lis-
boa Occidental 10. de Janeiro de
1734.

Gouvea.

DO PAC,O.

OP. D. Joseph Barbosa da Di-
vina Providencia, veja o pa-
pel de que se trata , e interpondo
seu parecer o remeta a esta Meza.
Lisboa Occidental 21. de Janeiro
de 1734.

Pereira, Teixeira.

APPRO:

APPROUAC, AM DO MUITO

R. P. M. D. Joseph Barbosa, C. R.
da Divina Providencia, Exami-
nador das tres Ordens Militares
Chrronista da Serenissima Casa de
Bragança, Academico do Nume-
ro da Real Academia da Historia
Portugueza.

S E N H O R.

P Or Ordem de Vossa Magesta-
de vi o Poema Heroyco, com
que D. Jorge de Almeida de Me-
nezes, Professo do Habito de São
João do Hospital de Jerusalem
descreve a felicissima jornada de El-
Rey D. João o V. Nosso Senhor nas plau-
siveis entregas das sempre Augustas, e
Serenissimas Princezas do Brasil, e
Asturias, e nelle naõ achey cu-
fa

fa alguma que sirva de impedimento para se lhe dar a licença que pede para se imprimir. De dous appellidos taõ illustres, cujos herdeiros concorreraõ em todas as idades para a gloria desta Monarchia, huns com a espada, e outros com a penna, naõ se podia, nem devia de esperar huma obra escrita sem aquella decencia, que sendo huma das partes muito recommendada em todo o genero de composiçaõ, naõ sey se he igualmente observada. Vossa Magestade mandarà o que for servido. Lisboa Occidental nesta Casa de Nossa Senhora da Divina Providencia de Clerigos Regulares 10. de Fevereiro de 1734.

D. Joseph Barbosa C. R.

Que

Que se possa imprimir vistas
das licenças do Santo Officio,
e Ordinario, e depois de impres-
so tornará á Mesa para se confe-
rir, e taixar. Lisboa Occidental
4. de Janeiro de 1734.

Pereira. Teixeira.

Visto estar confôrme com o o-
riginal, pôde correr. Lisboa
Occidental 16. de Abril de 1734.

*Fr. R. de Lancastre. Teixeira. Sylva.
Cabedo. Soares.*

Visto estar confôrme com o o-
riginal pôde correr. Lisboa
Occidental 17. de Abril de 1734.

Gouvea.

Tai-

Que se possa imprimir
as licenças do Santo Officio
e Ordinario, e depois de impres-
to tomars a M. da Pais de conse-
lho, e taxar. Lisboa Occidental
4 de Janeiro de 1734.

Francisco Xavier.

Visto estar conforme com o
regimento, pôde correr. Lisboa
Occidental 15 de Abril de 1734.

F. R. de Lameira. T. Xavier. S. J.
Cabeça de Cordeiro.

Visto estar conforme com o
regimento pôde correr. Lisboa
Occidental 17 de Abril de 1734.

Francisco

Taxa

em m resp



POEMA HEROYCO.

I

(ra,



Antar quizera hoje em voz sono- Exposi
 Do Lusitano Heroe empreza rara, ção
 Mas como poderey cō voz canora,
 Cō hū rouco clarim dar voz taõ clara:
 Fallando de hum tal Rey, que o Mundo adora,
 E em verso decantar a luz preclara,
 Deste Alexandre Magno Lusitano,
 Adorado do Reyno Castelhana.

A

Mas

P O E M A

II

Invocaç^õ
gãõ.

Mas vòs, luzido Deos, Pastor querido,
Que em carroça rodais de luz brilhante,
Hum estylo me day alto, e subido,
Qual requiere esta empreza relevante:
Là desse quarto Empyriotaõ luzido,
Soltay os diques de cristal constante,
Assim dessa vejais Nynfa adorada,
De louro em Gyrafol sua fé trocada.

III

Manday ao fraterno Coro, q̃ me instrua
Verso suave, brando, e fervoroso,
Com estylo elegante, que me influa
Hum louvor festival, armonioso:
Deste Cesar Augusto a gloria sua,
No compasso de rima primoroso,
Porque assim que chegou, e appareceo,
Foy, e vio, e voltou, e assim venceo.

Chegaraõ

HEROICO.

IV

Chegaraõ do Monarca esclarecido: (c)
Suas heroycas sombras a avistar-se,
Quando a bellica Praça com ruido, (d)
Por bocas de metal mostra alegrar-se:
Com repetidos eccos, e zonido,
Os fogos coriscos a ostentar-se,
E toda a plebe em vozes repetia,
Viva deste Alexandre a hierarchia.

V

Vivaõ do nosso REY suas grandezas,
Castella exaggere as suas glorias,
Conheça a Gallia em fim delle as proezas,
Cantem no Imperio já delle as victorias:
Esse povo Britannico as finezas,
E o nosso Portugal conte as historias,
O Mundo todo já diga constante,
Que a Cesar, e a Alexandre he semelhante.

A ij

Falle

(c)
Narrag
ção.
(d)
A Cida
de de El
vas.

4 P O E M A

VI

(e)
 O vent
 to, que
 velos
 discorre.
 fazendo.
 se imper-
 ceptivel
 à vista, se
 faz ou
 vir nas
 partes
 mais re-
 moras
 do Mun-
 do, acclamando as proezas do Sol Lusitano.

Falle o clarim dourado, e destimido (e)
 Desse ligeiro monstro, com que canta,
 Em mil linguas de applauso dividido,
 Que o geral universo todo espanta:
 Deste Rey o valor mais applaudido,
 Que he maior que o seu, que se levanta,
 Respeitado do Orbe geralmente,
 Da Urfa Glacial ao Cancro ardente, (f)

do, acclamando as proezas do Sol Lusitano.

(f) De polo a polo Arctico, e Antartico.

VII

(g)
 Octavia
 no Aug.
 foy dos
 Empera-
 dores o
 mais no-
 tavel nas
 obras de
 façanha,
 e gene-
 rosidade,
 como o
 referem
 varios
 Aurb.

Novos bronzes Lisipo lhe levante,
 Estatuas mil Elisia já lhe entalhe,
 A memoria Octaviana se adiante, (g)
 E a deste novo Augusto a embaralhe:
 A de Crisipo fique muy distante,
 O applauso em Cleante já lhe falhe, (h)
 Lavre seu nome em ouro Praxitelles, (i)
 Em lenços o debuxe o grande Appelles.

(h) Cleante, e Crisipo, foraõ homens muy doutos nas humanas letras.

(i) Praxitelles, insigne abridor, cuja fama será eterna, assim como a do grande Appelles, pela pintura.

As

VIII

A's onze e meya do dia assignallado,
 Desse primeiro mez do grande Jano,
 Sendo dezoito delle já passado,
 Em que a terra vê já primicias do anno:
 Em dia de hũ Rey duas vezes coroado, (k)
 Que em glorias resplandecendo ufano,
 Dos que seguem a Seita de Calvino,
 A JESUS defendeo, Verbo Divino.

(k)
 São Car-
 nuto,
 Rey de
 Dinamarca.

IX

Sahio o claro Monarca conduzido,
 Do seu gloriolo Imperio acompanhado,
 De toda a Regia Prole ennobrecido,
 Ena mayor grandeza exaltado:
 Em hũ carro triumphal o mais luzido, (l)
 De outo brutos domesticos levado,
 Qual costuma nascer luzente, e puro,
 Este Pay do rapaz pouco maduro.

(l)
 O Sol
 roda em
 carroça
 de luzes
 com a
 qual deu
 de avesso
 seu filho
 Feton-
 te, & heat.

Vesti-

X

(1) Vestiofe o velho Rey de grãdes rayos , (1)
 Disputa, Naõ fey te de envejofo do que via ,
 que teve entre si
 • Sol, Suspenfo para o curso com defmayos ,
 por ver E olhando para si , affim dizia :
 o avan-
 tajava a Para que fiz eu já tantos enlayos ,
 em ra-
 yos o Esperando a victoria deste dia ,
 Sol nas-
 cido Se abatido fiquey , e já rendido
 no feu A's forças de outro Rey esclarecido ?
 Ocáfo.

XI

Eu que Planeta fou o mais brilhante ,
 Eu que das Nimphas fou o mais querido ,
 Eu que dos Signos fou luzido Atlante,
 Que das Espheras fou mais applaudido :
 Eu que dos prados fou o feu gallante ,
 Eu que dos mares fou bem conhecido,
 Que não pòde sem mim haver vivente
 Em Occafo , Meyo dia, e no Oriente.

Porèm

HEROICO.

7

XII

Porèm vendo agora, que me escusa,
 O Mundo todo já minha assistencia,
 Qual Alfeo os cristaes de Aretusa, [m]
 Me convertem de todo a huma ausencia:
 Enlaceme a cabeça de Medusa, [n]
 Para mais me encantar a paciencia,
 Do Portuguez Alexandre essas luzes,
 Claros sepulchros são de meus capuzes.

(m)
 Aretusa
 fonte de
 Sicilia,
 em a
 qual foy
 conver-
 tida a
 Nym-
 pha des-
 te nome
 por Dia-
 na, pela
 retirar

de Alfeo, que por ella se perdia. *Nat. Cond.* elle se converteo em rio, e se vem a juntar com ella em Saragoça.

(n) Medusa, Nynfa bellissima, pelo desacato, que fez ao Templo de Minerva com Neptuno, lhe converteo a Deosa os cabellos da cabeça em cobras, por serem causa do accesso; e tinhaõ tal propriedade depois desta metamorphosi, que convertiaõ em pedro quem para elles olhava. *Theat.*

XIII

E tu, ò Muteo, Heroe esclarecido, (o)
 Por unico Alexandre respeitado,
 Magnanimo, luzente, e entendido,
 Hoje do Mundo todo es laureado:
 De mim mesmo tambem es applaudido,
 Hoje, sendo de mim mesmo envejado,
 Porque sabe essa graça, e formosura,
 Fazer paz co a enveja, e co a ventura.

(o)
 Falla o
 Sol com
 ElRey,
 conhe-
 cendo-se
 já infe-
 rior nos
 seus lu-
 zimen-
 tos,

E vòs

XIV

(p)
Fala o
Sol, com
os de-
mais Af-
tros Ce-
lestes,
pois al-
cança
raõ ver,
o quan-
to avã-
tajava
em luzes
o Sol Lu-
sitano.

E vós flamantes Astros, que tivestes, (p)
Tanta parte na gloria deste dia,
Sequiosos naõ ficais, pois merecestes
Ver do Sol de Alexandre a bisarria:
Aguias suas fois já pois vos fizestes,
Testemunhos fatais da valentia
Desse Sol Lusitano, desse Marte,
E desse unico Rey em toda a parte.

(q)
Calliope
a pri-
meira
das no-
ve Mu-
sas do
seu Co-
ro.
(r)
Foy o
nosso
Rey com
vivas ac-
clamado
da Nação
Caste-
lhana,

XV

Tu ó bella Calliope adorada, (q)
Amada Musa minha engrandecida,
Entre todas as mais, mais venerada,
E por coroa de todas applaudida:
Sahe já com tua voz bem entoada,
Musa minha Real, Musa entendida,
Cantando desse Rey de Elisia bella,
Acclamaçoens do Reyno de Castella (r)

Assim

HEROICO.

XVI

Assim fallava Apollo nessa esfera,
Aborto já de todo, e suspendido,
Por ver hoje illustrada tanto a Era,
Dessas que tinha visto, e mais ouvido:
Vê se adianta nesta a Primavera, (s)
Nas gallas a grandeza do sobido,
Na variedade em fim de muitas cores,
Feyto o Caya jardim de varias flores,

XVII

Ouviraõ-le os eccos là nos montes,
Retumbando as vozes cà nos valles,
Alegres os cristaes das claras fontes,
Naõ sentiaõ dos tempos já seus males:
Soavaõ os clarins nos Orifontes,
Com o parche estrondoso, e seus timballes,
Aceitando o Leaõ a paz contente,
Das clarissimas Armas da Serpente.

B

Abriraõ-

O luzi
do das
gallas sig
zeraõ
huma
ermod
niofa
vista
servind
dose de
espelhor
buns aos
outros

P O E M A

XVIII

(r)
Chega-
rao as
Magel-
des tan-
to ao
mesmo
tempo
humas,
e outras,
que nao
ouve a
menor
interpo-

lagaõ, que parece foy ponto fisico, e Matematico; e se enlagaõ com cordiaes affectos por hum grande espaço,

Abriraõ-se essas portas do Erario, (t)
Que escondiaõ em si tantas grandezas,
Com hum nunca ja mais visto sumario,
Se avistaraõ os Reys, e as Altezas:
Naõ ficaraõ suspensos, que ordinario,
Sempre aos gostos succede, ou às tristezas;
Mas com doces prizoens o amor deu laços,
Nas finas ligaduras de seus braços.

XIX

(u)
Vendo
as Cortes
aos seus
Princi-
pes nesta
amorosa
luta, de
alegria
chora-
vaõ,

Espaço grande foy, que suspendidos
Os deteve o seu amor, e taõ ligados,
Com ternuras de affectos ja mais cridos, (u)
Em juizos presentes, e passados:
Que contentes de os ver assim unidos,
Seus olhos de alegria assignalados,
Testemunhos fieis saõ destas glorias,
Que os dous Quintos Reys deixaõ ás me-
[morias.

HEROICO.

XXX

Dividida a contenda dos affectos,
Cada hum tomou logo o seu assento,
Só os animos não, porque inquietos
Via em si cada qual seu pensamento:
Porém todos iguaes, todos discretos,
Cada hum de persi em tudo attento,
Ponderando a mais fina concordata,
Feita em honra da fé, liga, que os ata.

XXI

Seguiu-se logo pois a affirmativa, (v)
Cada hum seu claro nome descreveo,
Acção formal de todo decisiva,
Que os soberanos dons fortaleceo:
Toda a Corte Real da comitiva (x)
Suas venerações aos REYS rendeo,
Os culando a mão clara da Princeza,
Bebendo nectar puro nesta empreza.

aos que avião de lá ficar, e nos que para cá vierão assignaraõ es Magestades Catholicas, com a mesma superioridade.

(x) Entrou a Corte de Portugal a reconhecer a sua Princeza, reverenciando-a, e beijando-lhe a mão: e o mesmo fez a Corte Catholica à sua,

(v) Assigna-
raõ as
Mage-
tades os
papeis
dos ajus-
tes, ficando os
nosos
Prin-
ces em
lugar su-
perior;

Bij

Aca-

P O E M A

XXII

Acabadas de todo as ceremonias,
De acto taõ solemne, e magestoso,
Concorreraõ depois varias historias,
E disse cada hum fico saudoso:

(y) Serviraõ logo os braços de colonias, (y)
Prisoens de seu amor mais ancioso,
Que hum retiro cruel sendo forçado,
He suspençaõ dos pès, do amor cuidado.

(y) Ventade que ama, não está na sua liberdade. de. dis S. Bern. e affirm se não resolviaõ as Augustas Magestades a apartar humas das outras.

XXIII

(z) Viraõ-se todos juntos opprimidos, (z)
Desse fero verdugo da saudade,
Assomouse as janellas dos sentidos,
Humas mostras legais da lealdade:
Aljofar em diluvios derretidos,
Perolas congeladas da humidade,
Parto do coração cujos ardores,
He o mesmo piscina, e fragoa amores.

(z) A piscina das lagrimas he o coração, pelo affento q a alma nelle faz, como dizem os fizicos; e por isso delle nasce o sentimento em as operações dos affectos, segundo os motivos: q não era pequeno o do apartamento nas Augustas Magestades,

De-

XXIV

De improvifo effa Juno Valeroſa , [a]
 Minerva ſacra , Pallas eloquente ,
 Bellona ſempre em tudo a mais briofa ,
 Na ſuſpenção mayor , no mor repente :
 Pegando na Aſſucena , cuja roza
 Lhe veſtia ſeus luſtres ao presente ,
 Pela dor da abſencia , em que viſinho ,
 Via de novo amor novo caminho.

da, ſe retirou cõ tal preſſa, q̃ mal foy viſta, levando pella mão a Auguſta Princeza de Aſturias;

(a)
 A auguſtiffima
 Rainha
 Catholica , vendo
 do a inſeparação,
 cõ aguz
 deza, e
 mais do
 res, de q̃
 he orna,

XXV

Voltáraõ logo todos de improvifo ,
 Satisfeitos , e alegres , mas faudoſos , (b)
 Do Caya os campos ſaõ hum paraifo ,
 De Arvoredos moviveis , e viſtoſos ,
 Mimo ſaõ já de Flora , em prejuizo ,
 Deſſe fero Deos Marte, em que os Eſpoſos,
 Lhe trocaraõ a forte em feliz cazo ,
 Daquella que já foy funeſto occazo.

creyo da paz , eſtabalecida pelos Principes Eſpoſos,

(b)
 Os cam-
 pes, que
 em ou-
 tro tem-
 po foraõ
 Anfitea-
 tro do co-
 dio, hoje
 ſe eter-
 nizaõ a-
 legre re-

En-

XXVI

Entrou o nosso Alexandre triunfante,
 Nessa chave fiel do seu Imperio, [c]
 Elle igualando ao Sol no radiante,
 Ella lufida Estrella do Emisferio:
 Elle louvando a Deos no incessante,
 Ella ao mesmo Senhor pelo mysterio,
 De fever já de todo aliviada,
 Ds huma forte prizaõ, Praça fechada.

XXVII

Ao Sacro Domo foraõ conduzidos, (d)
 Por hum Sacro Collegio acompanhados,
 Sendo de hum Patriarcha recebidos,
 E do grande Archetypo abençoados:
 Rendendolhes as graças entendidos,
 Com louvores de Hymnos entoados,
 E voltando ao seu Paço sem demora,
 Pella graça de Deos coabella Flora.
 tades Augustas'a ella chegaraõ.

XXVIII

Alguns dias que ali se detiveraõ ,
 Que do estado as rafoens os obrigava ,
 Mostrar aos do seu amor tãbem quizeraõ ,
 Que os seus peitos amantes lhes ditava :
 Duas vezes se viraõ , em que tiveraõ ,
 Conferencias muy uteis, que o amor dava ,
 De musicas suavissimas discretas ,
 Tendras de apparadores , e cubertas.

(e)
 Na ponte do Cay
 ya se ar-
 maraõ
 duas tã-
 das, lãa
 q̄ servia
 dos ap-
 parado-
 res, e ou-
 tra para
 os re-
 frescos.

XXIX

Lã nessa Imperial torre se ouviaõ (f)
 Os armonicos verlos , que entoavaõ ,
 Os Planetas alegres se moviaõ ,
 Os doze signos Celestes repicavaõ :
 Com brando Zephyro os ares se bulliaõ ,
 Os musicos de Flora se alegravaõ ,
 As correntes do Caya muy plausiveis ,
 A terra de alegrias já mais criveis.

(f)
 Os Mu-
 sicos de
 Portugal
 com sua-
 ves me-
 ledias, e
 discretas
 cançoẽs,
 fizeraõ
 mais se-
 renos os
 ares, e es-
 tes dias
 mais vis-
 tofos.

De-

XXX

Declinava o farol da quarta esphera ,
 Por tres partes do dia ter passado ,
 Illustrando de luzes , quem só era
 Lustro das mesmas luzes acclamado :
 Thetis já muy saudosa de zespera ,
 Lá no monstro marinho alentado , (g)
 Mas o grande farol do firmamento
 Aos dous Imperios serve de instrumento.

(g)
 Apollo
 com sua
 lyra acõ.
 panhava
 os coros
 da Musi-
 ca.

XXXI

Nesta suspenção grãde , em q̃ os prazeres
 A todos tinhaõ já muy divertidos ,
 Da musica o sabor , e os mais averes ,
 Nesta ultima vista dispendidos :
 Seu amor ficou firme em seus quererres , [h]
 Acção muy singular entre entendidos ,
 Brilhando já de Joaõ o Sol luzente
 Na casa de Leam , signo Eminente.

(h)
 O amor
 toda acõ.
 dição mi-
 riga , diz
 Santo A-
 gost. cõ
 estes a-
 mantes
 laços fi-
 cou este
 eterno
 nas Au-
 gustas
 Magef-
 tades.

Def-

XXXII

Despedidos de todo se voltaraõ
 Para o Bispal Palacio , em que assistiaõ,
 Dando tempo ao tempo , em q̃ ordenaraõ
 Todas as de mais cousas , que queraõ :
 Para a Villa de Flora se apprestaraõ , [i]
 E da forte Cidade se sahiraõ ,
 Deixando saudosa , entre contente ,
 Desse bem que gozara já ablente.

(i)
 Absen^d
 rando se
 de Elvas,
 sahiraõ
 para Vila
 la Viço^s
 sa.

XXXIII

Chegados como digo á illustre Villa, (k)
 Antiga residencia de seu Estado ,
 Em que a casa Serenissima estilla
 Impetrar de Diana o dezenfado :
 Ella sempre obsequiosa em servilla ,
 Por ser creatura sua no illustrado ,
 A Deosa lhes assiste muy gostoza ,
 Na inquieta batalha deleitoza.

(k)
 Chega^r
 raõ a
 Villa Vi^s
 çosa, on^e
 de a Deo^s
 sa Diana
 os feste^j
 jou com
 o diver^s
 timento
 da caça^r

C

Aqui

XXXIV

(l)
 Neptuno
 Deos do
 mar, se
 deve en-
 tender
 pelo Se-
 nhor In-
 fante D.
 Fracisco
 que nas
 suas cris-
 talinas a-
 guas be-
 biaõ os
 entender

Aqui se detiveraõ alguns dias, (l)
 Com o alivio da casta taõ bastante,
 Enchendo-osa Deosa de alegrias,
 Que Neptuno com Jupiter tonante:
 Se avançaraõ tambem nas montarias,
 Fazendoas cada hum taõ importante,
 Apontandolhe Jupiter seus rayos,
 E Neptuno nas aguas seus desmayos.
 Viados a morte, sentindo se feridos dos fogaños rayos do Deos Jupiter, que se deve

entender pelo Senhor Infante D. Antonio.

XXXV

(m)
 Augus-
 ta Prin-
 ceza dos
 Brazis
 com já
 mais
 prevista
 ligeireza
 maton
 dous co-
 elhos na
 carreira.

Essa lusida Pedra Diamantina, (m)
 De Narcizo preciosa Margarita,
 Do vergel de Joseph bella bonina,
 Da Alva Estrella, e de Apollo dita:
 Viou com ella a Deosa de amor fina,
 Com lusidos acertos a acredita,
 Intentando dous simples animais,
 Pella fuga escaparem dos cristais.

Nesta

XXXVI

Nesta feliz campanha divertida. (n)
 Com que o mimo do monte os convidava,
 Logrando da espessura a sempre havida,
 Abundancia de gostos, que lhe dava:
 Cinco Soes os deteve esta batida,
 E com musica a Deosa os regalava,
 Porèm era forçosa a sua ausencia,
 Para Elysia lograr sua influencia.

(n)
 Matou
 raõ-se
 muitas
 rezes, e
 o Senhor
 Infante
 D. An-
 tonio
 matou
 cinco em
 que en-
 trou hu-
 ma de

monstruosa grandeza, atè ali vista, o Senhor Infante D. Francisco matou quatro.

XXXVII

Absentes já da Deosa, e despedidos, (o)
 Em dous campos bellissimos formados,
 Por diversas estradas divididos,
 De Alexandre o Sol, de Flora os Prados:
 Ambos prudentes, sabios, e luzidos,
 Foraõ de outra Cidade avistados,
 Achando-se estes campos igualmente,
 De vivas repetidos de outra gente.

(o)
 As Aug
 gustas
 Ma ges-
 tades vi-
 eraõ por
 huma es-
 trada, e
 as Excel-
 lentissi-
 mas Dad-
 mas da
 Augusta
 Rainha
 por ou-
 tra

Cij

Jà

(p) Já do Sol de Alexandre a influencia, [p]
 Chegou a perceberse em a Cidade ,
 A qual cabeças tem por excellencia ,
 Armas , que lhe quiz dar a liberdade :
 Do Sem medo fatal , cuja potencia
 O feu nome deixou á longa idade ,
 Já o do primeiro Affonso , em tudo eterno ,
 Tinha o de Alatar , no lago A verno.

Pavor , que a ganhou aos Mouros , rendendo da Torre Pay , e Filha Mouros , que eraõ
 as centinellas , e de quem são as duas cabeças , que estaõ na porta : e attribou a feu Rey , e
 Senhor D. Affonso Henriques , que se achava já em Lisboa pella ter tomado ao Rey
 Mouro Alatar.

XXXIX

(q) Sahio o Clero todo a acompanhando , (q)
 E o Senado com seus Vereadores ,
 Cada qual muitos vivas entoando ,
 E as Religioens com seus Mayores :
 Debaixo de hum pallio os vaõ levando ,
 Mostrando no feu gosto mil primores ,
 Recebendo aos REYS , e aos dous Esposos ,
 Adornos de Amaltèa preciosos.
 as Augustas Magestades , levandoas debaixo de pallio.

Nes

XXXX

Nesta illustrada infula famosa, (r)
 Hoje universidade confirmada,
 Pella graça e merce da gloriosa,
 E sempre preclarissima jornada,
 Desta unica grandeza mais ditosa, [1]
 Nos felices tres tempos de cantada,
 Digaõ os que não fallaõ por cartuxos,
 Deste Sol de Alexandre os seus influxos.

mil cruzados aos Padres da Cartacha da quella Cidade.

(r)
 Fez Sua Magestade
 merce a esta Cidade de
 confirmar Univer-
 sidade.

(1)
 Fez Sua Magestade
 merce de cinco

XXXI

Para que vejaõ todos os estados, (s)
 Que a todos abrange esta grandeza,
 Fallem as Mitras já e Purpurados,
 E esses claros faroes de tanta Alteza:
 Novas merces de Condes, e Togados,
 Tambem faz huma parte desta empreza,
 Chegando a luzir Sol soberano,
 No vegetavel fer, e mais no humano.

(s)
 Fez merce
 ce El Rey
 nosso Sen-
 hor de
 tres beca-
 ces à tres
 Menis-
 tres, e
 de Con-
 de de Al-
 va a D.
 Joaõ

Diogo de Ataide, General das Armas da quella Provincia, e de Gentilhe mem de sua Camara ao Excellentissimo Marquez de Alegrete, Manoel Telles da Sylva.

Na

XXXII

(c)
 Sahiraõ
 com a
 mesma
 fórma, e
 grandeza
 as lobe-
 ranas
 Magef-
 tades, se-
 guindo a
 sua via-
 gem para
 esta Cor-
 te,

Na antecedente forma já tratada, (c)
 Sahiraõ estes Deoses Soberanos,
 Seguindo a mesma fórma ventilada,
 Por mostrar-se a seus Povos mais humanos:
 Das Villas, dos Lugares a estrada,
 Se achava bastecida de Aldeanos,
 Os lustres admirando da tal marcha,
 Da Aurora as perolas, do Sol a escarcha.

XXXIII

(u)
 Chega-
 raõ suas
 Magef-
 tades à
 Aldea
 Galega,
 onde se
 embar-
 caraõ pa-
 ra esta
 Corte.

Chegou deste Alexandre a comitiva, (u)
 As bellissimas margens lá do Tejo,
 Que a sua agua cristalina fogitiva,
 Suspenfa para o curso, e o motejo,
 Segura a mansidaõ, muy affectiva,
 Qual era de vello a gloria, e o desejo,
 Triumphante, alegre, e venturoso,
 Já restituído a Patria glorioso.

Accita

XXXIV

Aceita dos cristais a urbanidade , [v]
 Embarcado e entregue á corrente ,
 A do vento com branda suavidade
 Lhe promette ser firme em quanto intente :
 Em ambos fez segura esta verdade ,
 De hum , e outro elemento a sua enchente ,
 Aos Escalleres cingindo o Prateado ,
 E soprando aprasivel o Dourado.

e porque a sahida delle lhe ficava contrario , obediente se lhe voltou , acompanhando
 no mesmo ser ; e o da agua no seu bolicio brando lhe fez segura estrada.

(v)
 Os Ele-
 mentos
 se mo-
 traõ obe-
 dientes
 ao nosso
 Monarca
 porque o
 dovento
 o trouxe
 em po-
 pa até o
 Montijo,

XXXV

E vòs Tagides bellas naõ faltastes , [x]
 Com elogios cantai estas emprezas ,
 Do vosso Tejo amantes , celebrastes
 O requinte mayor de suas finezas :
 Invocando aos Deoses entoastes ,
 Em verso discretissimas proezas ,
 Deixando suspendidos os ouvidos ,
 Abfortos , e pasmados os íentidos.

(x)
 As Nym-
 fas do
 Tejo vi-
 nhaõ
 guarne-
 cendo os
 Escaleres
 entoan-
 do sono-
 ras can-
 soens , e
 louvan-
 do o brã-
 do o
 vim nto
 de sua ag-
 gua.

Com

XXXXVI

(y)
O fogo
da Arte
lharia cõ
estrona
do re-
pucho
lhe dava
salvas, e
a Terra
em al-
ternadas
vozes
repetia
os vivas.

Com esta paz quieta, e Metro grave,
Se viaõ vir bogando os Escalleres,
Entre o ligeiro, e brando, e o suave,
Entre obolir das aguas, mil averes:
Fez o fogo co a Terra seu conchave, (y)
Usando cada hum de seus poderes,
De Vulcano estas bocas retumbavaõ,
E as vozes cà da Terra o acclamavaõ.

XXXXVII

(z)
Sahiraõ
os nos-
sos Me-
narcas à
Terra, q̃
a illustre
vea do
nosso
Carnões
tanto ac-
clamou
por seus
grandes varoens; e parece que já entaõ lhe presagia as venturosas glorias desta ditosa jornada de seu REY glorioso D. João V.

Surgio já, como digo, na arenoza (z)
Praya de Elyfia bella, decantada,
Por Armas dos Varoens sempre ditoza,
E por huma Illustre veyã acclamada:
Hoje ficas mais que nunca glorioza,
Sendo hoje mais que nunca affamada,
Pois seus varoens entaõ te authorizaraõ,
Hoje as glorias de ELREY te sublimaraõ.

XXXVIII

Celebre já ditoza muito embora (a)
 Essa Grecia seus Sabios, que pregoa,
 Porém nunca verà já mais agora,
 Tecida essa Grinalda por Coroa:
 Em todo o tempo já, e em toda a hora,
 Esta nossa Augustissima Lisboa,
 Laureada se verà da esquiva rama
 Da gloria do seu Rey, q̄ o Mundo acclama.

(a)
 Não tem
 a adura-
 ção dos
 tempos
 que fazer
 memoria
 de sete
 homens
 sabios, q̄
 teve
 Gregia,
 à vista
 de sete
 radiantes
 Astros, q̄
 logra
 Lisboa.

XLVIV

E se aquella foy sempre celebrada, [b]
 De hum dizer, q̄ se canta em douto estylo,
 Por Cleobolo, e Patico louvada,
 Talles, Bias, Solon, Piriandro, e Chyllo:
 Esta de Elysia hoje esmaltada,
 Sem que chegue ninguem a dismentillo,
 Por seus sete Planetas taõ luzentes,
 Emulação do Sol, pasmo das gentes.

(b)
 Acidade
 de Arhe-
 nas ficou
 celebre
 nas me-
 morias,
 por sete
 Douros,
 q̄ abon-
 raram: a
 nossa
 Lisboa,
 he illus-
 trada por

sete Planetas, que a illuminaõ; e a farão perduravel eternamente na fama.

D

Em

(c)
São sete
luzeiros,
que avi-
vão a fé,
e tem
Portugal
por Tim-
bre nas
suas Ar-
mas; os
quaes fa-
zem es-
curecer
de Mafo-
ma os ri-
tos.

L

Em eloquente verso, e muito idonio, (c)
Têho hoje mostrado em huns trãsumptos,
De Joaõ, e Joseph, Carlos, e Antonio,
Francisco, Manoel, Pedro, e todos juntos:
São de Elyfia hum claro Patrimonio,
E das Muzas tambem raros assumptos,
Sendo do Mundo todo Augusta Scena,
E hum barbilho da fera Agarena.

LI

(d)
Assim
como to-
das as a-
guas
buseão o
mar co-
mo cen-
tro, que
em si ab-
sorve to-
das as ri-
quezas
de seus
manan-
ciaes; assim da mesma sorte o nosso Principe em si

Escureçaõ-se as glorias de Trajano, (d)
Dos Cezares grandezas, que fizeraõ,
Dos Assirios, dos Gregos, e Troyano,
Jornadas, e victorias, que venceraõ:
Publique só a penna ao Lusitano,
Daquelles, que dos outros escreveraõ,
E diga em proza, e verso, a elegancia,
Que os excede ELREY na mor distancia.

comprehe.de todas as virtudes, dos que
celebra a duragaõ dos tempos.

Mas

LII

Mas para q me canso em dizer pouco,
 Se naõ sey explicar já quanto quero ,
 Que explicar o impossivel he ser louco ,
 Naõ tendo a cadencia de hũ Homero: (e)
 Mas lanceyme a hum mar, inda q̃a trouco,
 Deperderme no immenso , ou já no fero,
 Desse filho de Cello peregrino , (f)
 Que excede no valor ao Paladino. [g]

dos Paladinos o mais distemido , e assim tido na opiniaõ de muitos.

(e) Homero,
 ro, Príncipe dos
 Poetas
 Gregos.
 (f) Oceano
 mar filho de
 Cello.
 (g) Orlando
 Paladino, foy

LIII

Mas para dar já fim ao começado ,
 O naõ posso fazer , sem que primeiro ,
 Conte , e cante de Elyfia o sublimado ,
 De seu obsequio festivo derradeyro :
 Por entre triumphais arcos foy levado , (h)
 Hieroglyfico excelso , verdadeyro ,
 De hum Augusto Monarca , cujo Solio,
 Pequeno lhe he da Terra o Capitolio. (i)

e remate desta gloria.

(i) A afamada , e antiga Roma tizha hum Capitolio ; ou casa suprema , em que seus Imperadores davaõ Leys ao Mundo todo.

(h) Vinte e
 quatro
 arcos
 triumphais
 armadas
 maraõ as
 Naçoens
 sendo o
 ultimo
 o da Nação
 Castelhana ;
 como
 Timbre,

LIV

(k)
Dizia Fe.

Jippe
Macedo

nio ao
grande

Alexan-

dre seu
filho, fo

se libe-

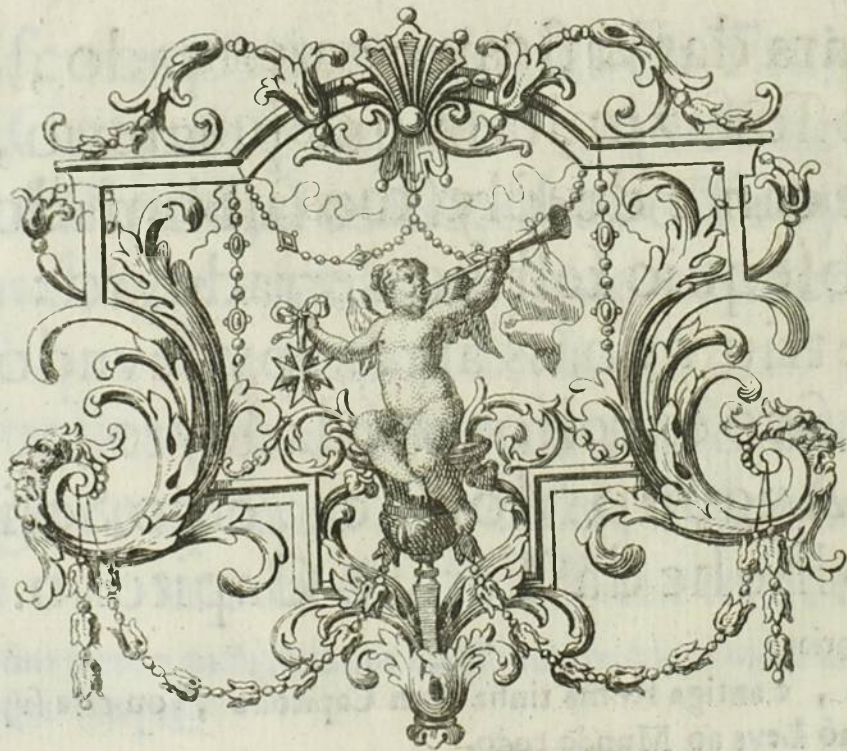
ral para
co os se-

us, que o
venera

sem credor, e o naõ temessem Rey. Gern. Tac.

(1) Boote consteilação celeste, e se toma pelo sete Estrello; e se tem por Norte. Zephyro he vento brando, e suave, que regalla os sorpos, e fortifica as Arvores, e suavisa as plantas.

E tu Invicto Heroe, Monarca claro, (k)
Essa eterna, e Divina providencia,
Fazendote em tudo unico, e raro,
Do Bootes pos em ti sua ascendencia: [1]
E já que es Norte fixo, e taõ preclaro,
Favorece dos teus a emergencia,
Despendendo do Zephyro os favores,
E fendolhes propicio nas suas dores.



*Soneto al Principe Nuestro Señor por el mismo Author, en que le retrata Narcizo, mirando su bel-
dad en las cristalinas corrientes del Tajo: e identi-
camente, como otro hijo de Alexandro, siguiendo
las pisadas de su supremo Padre.*

Satis est te patrem habuisse Alexandrum.

SONETO.

PRodigioso Joseph joven sagrado,
Narcizo singular, raro portento,
Vivo traslado de Jove en lo attento,
Claro rasgo de Juan en lo alentado:

De aquellas puras venas esmaltado,
Temiras en el Tajo tan contento,
Pues a Narcizo imitas sin descuento,
Yal hijo de Alexandro mas amado.

Los cristales de aquel, que dulce leves,
Te muestran de tû ser claros indicios,
Y seguiendo á la sombra del que debes,

Te rindirá el orbe, en sacrificios,
Victimas, y coronas, sombras breves,
Seran de tû alto ser leves resquicios.

Soneto Panegyrico ala Serenissima Princeza, Nueftra Señora, Por el mismo Author.

S O N E T O.

INvencible prodigio, más que humano,
 Que a los Divinos Coros te adelantas,
 Com tú rara agudeza al mundo espantas,
 Por Diola Portugal te adora Ufano:

El te respecta idolo Soberano,
 Por tú gran discrecion, y prendas tantas,
 Numerarlas nó puede, puès lo encantas,
 Redusirlas a cuenta es en vano.

Sola tú misma atì, portento raro,
 Puedes sola atì misma comprehenderte,
 Com realidad igual, y sin reparo.

Te puedes misma tú satisfazerte,
 Al mismo tiempo, que tú ser preclaro,
 Dà al Orbe por gloria obedecerte.

*Soneto Elogiativo à Serenissima Princeza , Nossa
Senhora , pelo mesmo Author.*

S O N E T O .

O Rnamento feliz do Prado ameno ,
Aurora rutilante , pura , e bella ,
Sagrado Numen de luzente Estrella ,
Zephyro brando desse Ceo sereno :

Ati humilhado meu clamor terreno ,
Supplica à tua Alteza com cantella ,
Que perdoes o modo de escrevella ,
A obra deste feco , àrido feno.

Tù lhe dà hoje luz com tua graça ,
Supra na minha pena a tua gloria ,
Naõ averá ninguem, que em mim desfaça ,

Pois ditolo já hoje canto a historia ,
Naõ temendo dos lances a desgraça ,
Nem riscarme do livro da memoria.

Sancho Hieronimo a Geronymo Pineda, Nuncio
de Benavente, polo qual meo Anter.

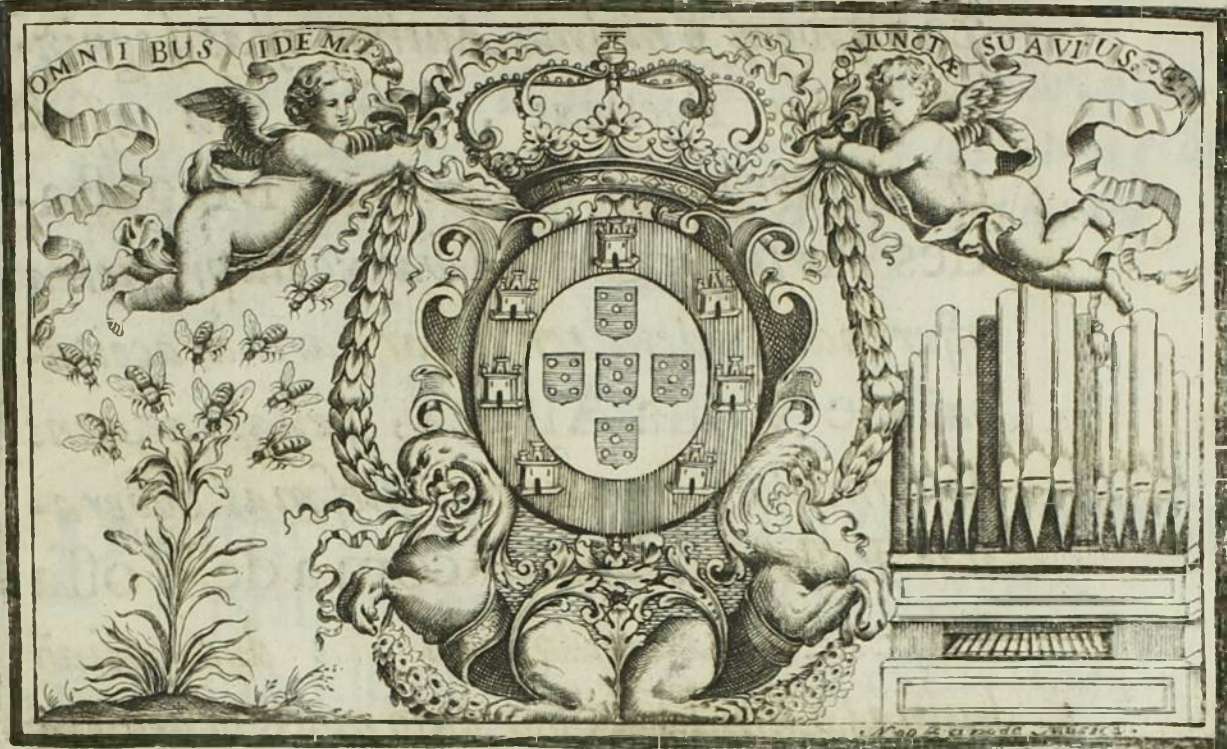
S O M M A R I O .

O Rrammento feliz do Estado ameno,
Aurea indizante, pura e bella,
Sagrado Nome de luzente fidalga,
Ephoro bairado desse Colono;

Ai humilhado meu clamor tenho
Supplicar da Alcaza com canellas
Que perdoes o modo de escrever
A obra de effeito, dando fey e salubres

Tu a lha de ajeitos com margas
Supra a minha pertrama gloriosa
Naõ avera maguery que em mim desfaça

Pois ditos ja hoje canto a historia
Naõ temendo das lances a dignidade
Nem ilcama do livro da memoria



SENHORA.



SUPREMA, e
Sempre Regia protecção de vossa Alte-
E *za*

za expoem o mesmo Author estas seguintes obras Poeticas, que o seu affecto consagrou as Soberanas Magestades Portuguezas; e debayxo da primeira offerenda podem ter lugar para a aceitaçãõ de Vossa Alteza, pellas razõens do vinculo, com que as mesmas Soberanas Pessoas se ligaraõ com a de Vossa Alteza, fazendo com esta doce uniaõ huma só unidade; por cujo motivo devem ter as ditas obras na Soberana vontade de Vossa Alteza a mayor estimaçãõ, circumstancia muy relevante, por onde as quiz dar à luz por meyo da estampa; espero me valha para defensta o sagrado, que imploro, supprimindo toda a censura menos justa, que se me possa formar.

*Al Soberano Imperio de ELREY Nuestro Señor, que Dios
 guarde, quinto del nombre Juan, y por sus raras echos,
 y generosas acciones primero entre todos los del
 Mundo.*

S O N E T O .

PEregrino D. Juan , quinto del nombre,
 Y primer semi Dios del Universo ,
 Estû grandeza tal , y ês tal tû esfuerço ,
 Que te hazen solo REY, y solo hombre:

Permiteme o Señor , mas nõ te assombre ;
 El clamor de mi voz en corto verso ,
 Que el querer explorar tû ser diverso
 Es nõ bien penetrar tû gran renombre.

Lo mucho que en tî sobra, a mi se occulta ;
 Lo que falta aqui en mî , tû lo pregonas ,
 Y essa milma grandeza difficulta

Poder yò conocer , loque aprisionas ;
 Que nõ siendo la vena mia estulta ,
 Comprender nõ puede á tus Coronas.

Al Soborano la parte de HEROYC O
guarda punto del nombre Juan y los otros
y guarda las acciones primero entre todos los del
Mundo.

S O N E T O

P Ergrino D. Juan, quinto de nombre
Y primer de nombre D. Juan de U. n. v. e. r. s. i. t. a. t. o.
Esta grandeza tal, y es tal en estudio,
Que te hacen solo R. E. Y. y solo hombre.

Permitente o Señor, más no te allombré,
El clamor de mi voz en corto vello,
Que el que se explora en el mundo
Es no bien parecer en gran mundo.

Lo mucho que en ti loira, a mi se oculta,
Lo que falta aquí en mí, tú lo pones,
Y ella misma grandeza difiulta.

Poder yo conocer, lo que aprietas,
Que no siendo lavera mis estelas,
Comprender no puede a tus oronas.

E. p.

E. ij.



Epilogos en loor de la misma Soberana Magestad.

Q uien ès que aumenta la Ley?	ELREY
Y de que modo , o q̄ suerte?	Fuerte
Con semblante magestoso ,	Generoso.
Es dela Ley tan zelozo,	
Y de sù satisfacion ,	
Que nõ pierde laattencion ,	
ELREY , Fuerte , Generoso.	

Que ostenta con sù gran ser ?	Poder
Y que mas con su misterio ?	Imperio
Y con el mirar y rever ?	Saber
Luego bien se dexa ver ,	
Que para regir el Mundo ,	
Se ha menester muy profundo	
Poder , Imperio , Saber.	

Que

Que mas haze su grandeza?	Proeza
Y que mas con sú favor?	Amor
Y sú grande Magestad?	Potestad

En una gran tempestad,
Oygo en lenguas immortales,
de composiciones tales,
Proeza, Amor, Potestad.



Al Supremo Sol Lusitano, ELREY Nuestro Señor:

*Del mas infimo vassallo suyo, que a sus plantas humillado,
le offereciò el limitado transumpto de la superabundancia
de sù Regio original en neste Soneto; y despues con
la misma genuflexion le volviò a offerecer glosado
a sù misma grandeza.*

SONETO.

E N una delas quatro, fin del dia,
A donde muere el Sol, nàscio luciente,
Revestido de rayos igualmente,
El mas brillante Sol de Monarchia:

De sù Divinidad de hierarchia,
Reparte por la Europa felizmente,
Llenandola de fructos fertilmente,
Como quarto Planeta, que los cria.

Sù bella Aguila augusta, que al Sol mira,
Con sus bellas Estrellas scintilantes,
Nos dà segura fê, de que lucira,

Quãdo en Joseph nos diò Principe, y Infã-
Pues en quanto del Sol sù amor no tira, (tes,
Nò pudo acrisolar à sus Diamantes.

GLO.

Al Supremo Sol Supremo, EL REX Nuestro Señor.
 Delmas infimo castillo fago, que a las plantas humilladas
 le offerció el humado vapor de la superabundancia
 de su Regio original en este Soberano y de puer con
 la misma generacion se ofreció a ofrecer glorio
 a si misma grandeza.

S O N E T O .

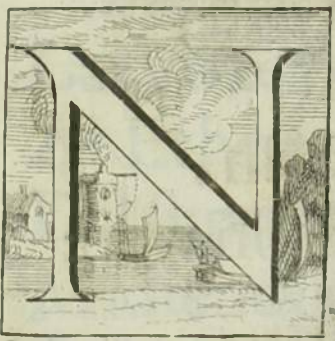
En una delas quatro, fin del dia,
 A donde muere el sol, nacio luciente,
 Revuelto de rayos igualmente,
 El mas brillante Sol de Monarchas:
 De la Divinidad de hierarchas,
 Repare por la Europa felizmente,
 Llenamola de frutos fertilmente,
 Como quarto Planeta, que los cria.
 Su bella Aguila avuista, que al sol mira,
 Con sus bellas Estrellas diamantes,
 Nos dá luz y fe, de que lucia,
 Quando en Joseph nos dió Principe y Infante,
 Pues en quanto del sol su amor no tira,
 No pudo acrisolar a sus Diamantes.

GLO.



G L O S A.

I.



Nò cesse del Orpheo la Citra de Oro;
Então ue mi voz nõ se acobarda,
Pués õ de Elysia cãto, y del theforo,
De su bello oyel, que el Cielo guarda:
Po. honor dela Patria, y sũ decoro,
El Cielo aun por esso le resguarda,
Aquella le dio el ser, este le es guia,
En una de las quatro, fin del dia,

II.

Bolando por la Esphera Diamantina ,
 Resplandeciente el Sol sú luz encierra ,
 En la liquida Esphera Neptunina ,
 En confines de Elyfia , onde se entierra :
 Llorando el Emispherio sú ruína ,
 Nó la llora pues oy la Elyfia tierra ,
 Una , y otro , mirando à gran corriente ,
 A donde muere el Sol, nascio luziente.

III.

De densas pardas sombras se vestian ,
 Los Elementos todos se enlutavan ,
 Quando en la grande Elyfia se le oían ,
 Vozes , que en coros mil bien se entonavan :
 Esparcidas al àyre , assi dizean ,
 Bendito sea Dios , assi gritavan ,
 Que nos diò otro Sol mas reluziente ,
 Revestido de rayos igualmente.

IV.

Los echos de la tierra retumbando,
 Al Espherico ambito Estrellado,
 Los rebaños de Admeto convidando,
 A sú bello Atlante iluminado:
 Las Musas en sus coros alternando
 Parabienes al Cielo, lustre al Prado
 Del luminar mayor, en quien se via,
 El mas brillante Sol de Monarchia.

V.

Passaron de la Esphera de Zafiras
 Las voces de acordadas consonancias
 Al Ethereo assiento, y a sus pyras,
 Del supremo Author de las distancias:
 Midiendo por aquellas, las que miras
 Del nuevo luminar, y sus intrancias,
 Pues allâ del principio se le oía
 De sú Divinidad de heirarchia.

Fij

E vos

VI.

Y vos ò Paranimphos del Imperio ,
 Yà que reconoceis al gran Nereo ,
 Por Señor dela mar , fatal martirio
 Del Agareno pueblo , y del Hebreo :
 Y otambien os diré sin ser delirio,
 Que nascio en Elysia fuerte Antheo ,
 De donde su valor muy diligente ,
 Reparte por la Europa felizmente.

VII.

Del Heroe luz del Mundo humanado
 Canta mi consonante melodia ,
 Con arrojofatal , desengañado ,
 Ser modelo el mejor , a luz del dia :
 De sù rara altivez acompañado ,
 Y lleno de immutable gallardia ,
 Con la Europa se muestra continente ,
 Llenandola de fructos fertilmente.

VIII.

Qual antorcha luziente, que illumina
 A los prados, y flores, mas constante,
 Sú excelsa altivez se encamina,
 Nò faltarle sú luz, firme, y amante:
 Ni de dia, ò de noche esta declina,
 Mas siempre con el ser de Sol pujante,
 Les assiste Paterno noche, y dia,
 Como quarto Planeta que los cria.

IX.

Y que puede oy mi voz, y humilde canto,
 Celebrar de una Estrella iluminada,
 Que siendo bella Rosa, és dulce encanto,
 Del mas puro vergel Reyna adorada:
 Nascio en la Cesarea cuna, y tanto
 Que a sú Sol registrò en sú morada,
 Jamas se aparta del, ni se retira,
 Sú bella Aguila augusta, que al Sol mira.

Qual

X.

Qual diafano espejo cristalino,
 A quien el Sol penetra sin quebrarle,
 Sus luzes communica a sũ Divino
 Y preclaro esplendor para aumentarle:
 Y supuro cristal mas terço y fino,
 A sus mismas especies buelve a darle,
 Pués le dá por sũs rayos sus Infantes,
 Con sus bellas Estrellas scintilantes.

XI.

Esta Cinthia Augusta esclarecida,
 Luna nueva en el Austria procreada,
 Na quel creciente quarto muy luzida,
 Oy en sũ lleno quarto remontada:
 De aquel supremo Sol favorecida,
 De sũ misma altivez favoniada,
 Ardiente Mongibelo de sũ pyra,
 Nos dá segura fé, de que luzira.

Deste

XII.

Deſte ſú gran conſorcio , tal unido ,
Cogio bella Amalthéa lindas flores ,
Sacando dellas miſmas tan luzido
Un eſquadron de fruétos , y de amores:
Del gran Sol en Elyſia renaſcido ,
Recibio del ſus rayos en fulgores ,
Quitando de aquel Sol , luzes brillantes ,
Quãdo en Joſeph nos dio Principe, y Infãtes.

XIII.

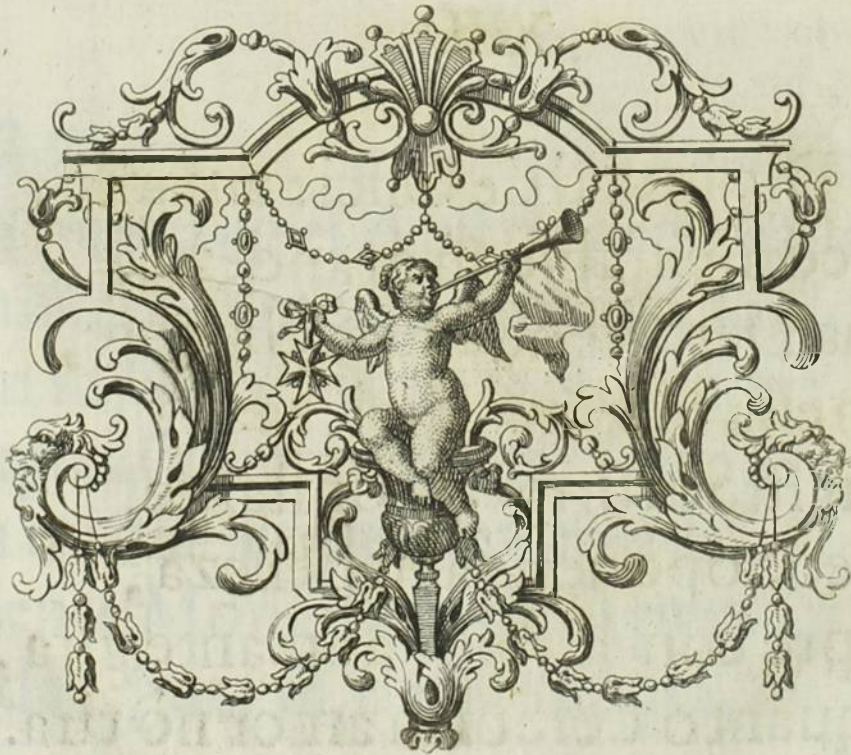
Solo la Divindad de Clicie amante ,
Que ès incomparable ſú grandeza ,
Por ſer una Deidad de amor Gigãte,
Formò en ella ſú ſer naturaleza:
Para ſeguir ſú Sol firme, y conſtante,
Nadie puede oponerſe a ſú belleza ,
Mas ſiempre con la miſm a amante gira ,
Púes en quanto del Sol ſú amor nõ tira.

Cefſe

XIV.

Cesse yà mi canora, amante lira,
Explicando muy mal sú pensamiento,
Pués canta de un Heroe, qual se admira
Entre Sacras Espheras por portento:
Del contacto del Sol con sú zafira,
Fué publicar mi voz sú fino intento,
Pués nó viendole el Alva por instantes,
Nó pudo acrisolar á sus Diamantes.

F I N.



E R R A T A S.

erros.

p. 28. na margem onde diz Boote,

p. 42. no quinto pè da segunda outava onde diz Dizean,

p. 43. no ultimo pè da segunda outava onde diz heirarchia,

p. 47. no primeiro pè da segunda outava onde diz Divindad,

Na approvaçã do P. M. Fr. Antonio de Santa Maria na regra 14. da Terceira lauda onde diz

Destemperadas roucas,

p. 14. na segunda margem onde diz na Santa Sè Da Cide de Elvas,

p. 17. no setimo pè da primeira outava onde diz deixando,

p. 20. no quarto pè da primeira outava onde diz liberdade,

emmendas.

hade ser Bootes.

hade ser Dezian.

hade ser jerarchia.

hade ser Potestad.

*Destempera-
das, e roucas.*

hade ser Cidade

hade ser deixandoa.

hade ser lialdade.

p.

ERRATA S.

erros.

emmendas.

p. 23. na margem onde
diz se mostraõ,

hade ser se mostraraõ.

p. 37. no terceivo pè do pri-
meiro Epilogo onde diz
Magestoso,

hade ser Magestuoso.

LIBRARY

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

